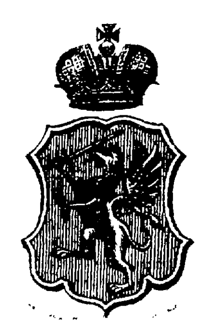
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIX. Jahrgang.

№ 54. Середа 13. Мая. — Mittwoch 13. Mai. **1881.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 7. и 28. Апрѣля 1881 года, телеграфисты 3. разряда Рижскаго телеграфнаго округа Гансъ Каллій, онъ же Шмидтъ, Эмиль Вильманъ, Михаилъ Мешковъ, Федоръ Андерсонъ, Фридрихъ Рейсъ, Иванъ Вейнбергъ, Станиславъ Стравинскій, Эрнстъ Зоргевицъ и Леонардъ Оствальдтъ переведены тѣми же званіями, вслѣдствіе предписанія телеграфнаго департамента отъ 2. Апрѣля сего года за № 3319 въ штатъ управленія Московскихъ городскихъ телеграфовъ. № 2164.

Вслѣдствіе отношенія командира 29. артиллерійской бригады Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ бѣжавшаго арестанта Якова Киселева и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу къ помянутому командиру. № 1700.

In Folge desfallsiger Requisition des Commandeurs der 29. Artillerie-Brigade wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem entsprungenen Arrestanten Jacow Kisselew Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an den genannten Commandeur auszusenden. Nr. 1700.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ проживавшихъ въ 1880 году въ гор. Ригѣ маляровъ Христіана Эльта, Якова Вердинга, Фрица Кубеля и Фрица Лошика и ихъ имущества для взысканія съ каждаго по 1 руб. 63 коп. торговыхъ пошлинъ и 1 руб. штрафныхъ денегъ. № 1836.

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen Cameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizei-Behörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den im Jahre 1880 in Riga wohnhaft gewesenen Malern Christian Elt, Jacob Werding, Fritz Kubel und Fritz Loschik, sowie deren etwaiges Vermögen, behufs der von jedem beizutreibenden 1 Rbl. 63 Kop. Handelssteuern und 1 Rbl. Strafgelder, Nachforschungen anzustellen. Nr. 1836.

По правиламъ, даннымъ для введенія единства кассъ, всѣ присланные по почтѣ на имя Лифляндской губернской типографіи денежные пакеты принимаются Лифляндскимъ Губернскимъ Казначействомъ и записываются имъ на приходъ въ установленномъ порядкѣ поступившими или за Губернскія вѣдомости, или за объявленія, или за типографскія работы и за какой годъ именно. По поводу того, что присутственныя мѣста въ послѣднее время часто высылаютъ на имя редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей денежныя суммы, безъ показанія въ отношеніи таковыхъ необходимыхъ свѣдѣній и чрезъ это причиняютъ много затрудненій Губернскому Казначейству и Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ присутственныя мѣста, при отсылкѣ по почтѣ денежныхъ суммъ, слѣдующихъ Лифляндской Губернской Типографіи, *въ подлежащихъ отношеніяхъ своихъ всегда благоволить обозначать мѣсяцъ, число, годъ и нумеръ перваго требованія Редакціи Губернскихъ вѣдомостей, какъ равно и за что именно деньги высылаются: за Губернскія вѣдомости, за объявленія или за типографскія работы.*

Наконецъ Газетный Столъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія проситъ присутственныя мѣста въ сопровожденіи денегъ никогда не отправлять объявленія, потому, что денежные документы до поступленія въ мѣсто принадлежности имѣютъ проходить нѣсколько инстанцій, отъ чего объявленія находящіяся при такихъ документахъ часто поступаютъ такъ поздно въ редакцію, что припечатаніе оныхъ въ Губернскихъ вѣдомостяхъ, по случаю минованія имъ срока, болѣе невозможно.

Nach den zur Einführung der Casseneinheit gegebenen Regeln werden sämmtliche für die Livländische Gouvernements-Typographie per Post ankommenden Geldpackete von der Livländischen Gouvernements-Rentei empfangen und je nachdem wofür das Geld übersandt, ob für die Gouvernements-Zeitung, oder für Inserate, oder für Drucksachen, mit Berücksichtigung der Zeit, aus welcher sich die Forderung der Redaction datirt, vorschriftmäßig gebucht. Wenn es nun in letzterer Zeit häufig vorgekommen, daß die Behörden auf diesbezügliche Requisitionen der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung an dieselbe Gelder, ohne die oben angeführten Angaben, absenden, und dadurch der Gouvernements-Rentei und der Redaction der Gouvernements-Zeitung unnütze Weiterungen verursachen, so werden von dem Zeitungstische der Livländischen Gouvernements-Verwaltung die Behörden desmittelst ersucht, bei Absendung von Geldsummen für die Livländische Gouvernements-Typographie in den bezüglichen Begleitschreiben genau angeben zu wollen das Datum und die Nummer der ersten Requisition der Redaction der Gouvernements-Zeitung, sowie auch wofür das Geld übersandt wird, ob für die Gouvernements-Zeitung, oder für Bekanntmachungen, oder für Drucksachen.

Schließlich werden die resp. Behörden noch ersucht, den Geldpacketen keine Bekanntmachungen anzuschließen, da solche, in Berücksichtigung dessen, daß Geldpapiere mehrere Instanzen zu passiren haben, bis sie an den Ort ihrer Bestimmung gelangen, dadurch oft so spät bei der Redaction eintreffen, daß wegen verstrichenen Termins der Abdruck solcher Bekanntmachungen nicht mehr bewerkstelligt werden kann. Nr. 640.

Vom Livländischen Landraths-Collegium wird hierdurch bekannt gemacht, daß in der Zeit vom April bis Ende Juli d. J. Hengste aus dem ritterschaftlichen Gestüte zu Torgel zu Beschälzwecken stationirt sein werden, und zwar:
in Dorpat und Werro, zu erfragen bei dem Herrn N. von Klot — Immofer,
in Fellin, zu erfragen bei dem Herrn Baron Ungern-Sternberg zu Schloß-Fellin,
auf dem im Wendenschen Kreise, Neu-Pebalgschen Kirchspiele belegenen Gute Ramkau, zu erfragen bei dem Herrn Kreisdeputirten Baron Meyendorff — Ramkau,
auf dem im Rigaschen Kreise, Neuermühlenschen Kirchspiele belegenen Gute Schloß-Neuermühlen, zu erfragen bei dem Herrn Baron Campenhausen zu Schloß-Neuermühlen,
auf dem im Werroschen Kreise, Carolenschen Kirchspiele belegenen Gute Kawershof, zu erfragen bei dem Herrn Kreisdeputirten von Grote zu Kawershof. Nr. 1229. 1
Riga, im Ritterhause, den 6. April 1881.

No Widsemes landratu kolegiuma teek sinams darihts, kà no riterschaptes sirgu-audsinaschanas muischas Torgeles, taì laikà no April lihdſ beidsamo Juli mehneſi ſ. g. ehrseli preekſch apwaislofschanas stattioneereti tiks, un prohti:
Tehrpatè un Werawà, peepraſams pee leelkunga N. von Klot — Immofer,
Fellinà, peepraſams pee Fellinas pilsmuiſchas leelkunga Baronu Ungern-Sternberg,
Ramkas muiſchà, Zehſu kreiſè, Jaun-Peebalgas draudſè, peepraſams pee kreisdeputirta leelkungu Baronu Meyendorff — Ramkau,
Ahdaſchas pilsmuiſchà, Rihgas kreiſè, Ahdaſchu draudſè, peepraſams pee Ahdaſchu pilsmuiſchas leelkungu Baronu Campenhausen,
Kawera muiſchà, Werawas kreiſè, Karoles draudſè, peepraſams pee Kawera muiſchas kreisdeputirta leelkungu von Grote. Nr. 1229. 1
Rihgà, Riter-namà, taì 6. April 1881.

Liiwimaa Landradi Kollegium annab ſelle läbi kõigile üleültſe teada, et ſelle aaſta Aprili kuuſt kuni Juuli kuu lõpuni täknud mõisnikude Tori hobuste-kaswanduſeſt allſeiswa kohtades märade jooksetamise tarwis ſaawad olema ja nimelt:
Tartu ja Wõru linnades, tuleb Immowere mõisas härra N. v. Klodt käest järele küsida,
Willandi linnas, Willandi lossis härra paron Ungern-Sternberg käest järele küsida,
Wõnnu maakonnas, Uue Pebalgi kihelkonnas, Ramkau mõisas, seal ſamas mõisnikude kreisdeputati härra paron Meiendorf käest järele küsida,
Riia maakonnas, Neuermüleni kihelkonnas, Neuermüleni lossis, seal ſamas härra paron Kampenhausen käest järele küsida,
Wõru maakonnas, Karula kihelkonnas, Kaagjärwe mõisas, seal ſamas mõisnikude kreisdeputati härra v. Grote käest järele küsida.
Riias, Mõisnikudekogu maias, sell 6. Aprilil 1881 aast. Nr. 1229. 1

Von der Pernauschen Steuerverwaltung werden die Anverwandten oder Bekannten der nachstehend aufgeführten jungen Leute, die in diesem Jahre wehrpflichtig sind, ihre Anmeldungen aber noch nicht hierselbst gemacht haben und deren Aufenthalt hier unbekannt ist, hierdurch ersucht, entweder deren Adressen hier aufzugeben oder aber dieselben von sich aus, unter Hinweis auf die Strafbestimmung des § 212 des Wehrpflichtgesetzes, aufzufordern, sich unverzüglich bei dieser Steuerverwaltung schriftlich oder persönlich mit den erforderlichen Documenten zu melden:
1) Eduard, Ernst's Sohn, Müntz,
2) Hugo, Christian's Sohn, Winter,
3) Jacon, Fedor's Sohn, Alexejew,

4) Peter, Stepaniden's unehelicher Sohn, Krusemann,
5) Reinhold, Hans Sohn, Orrik,
6) Robert, Andres Sohn, Oja, gen. Bachmann.

Pernau-Steuerverwaltung, den 27. April 1881.
Nr. 192. 1

Im vorigen Jahre hat der zu Tuhhalane verzeichnete Jacob Sapp aus dem Hofsdienste des Gutes Tignitz sich unerlaubterweise entfernt und einige Sachen von unbedeutendem Werthe, wie auch Schulden hinterlassen, und da sein Wohnort hierselbst unbekannt, ergeht demnach hierdurch die ergebenste Bitte an alle Stadt- und Landpolizeien den vorbenannten Jacob Sapp in ihren Verwaltungsbezirken zu ermitteln und im Betreffungsfalle ihm eröffnen zu wollen, daß er behufs Liquidation seiner Schulden innerhalb drei Monate, spätestens aber bis zum 25. Juli d. J. vor dieses Gemeindegericht sich zu stellen habe. Nr. 296.

Tignitz, den 30. April 1881.

Am 23. April d. J., Abends um 11 Uhr, ist vor dem Tignitzschen Großenkruge dem hiesigen Wirthen Märt Loper ein gelbrother Wallach von 7 Jahren und mittlerer Größe, Mähne auf der linken Seite, die Vorderfüße vom Fahren angegriffen, nebst rothbraunem beschlagenen Wagen und Ledergeschirren gestohlen worden. Der Wagen ist ein Jahr gebraucht, ist auf eisernen Achsen und die Räder haben dünne Reifen.

In Anlaß dessen ergeht von der Tignitzschen Gemeindeverwaltung an alle Stadt- und Landpolizeien die ergebenste Bitte, nach den gestohlenen Gegenständen und Dieben Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher einliefern zu wollen. Nr. 298.

Tignitz, den 30. April 1881.

Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 23. März 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Lehrer Gustav Hermann Theodor Meißner gehörig gewesene, im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Kalkstraße sub Pol.-Nris. 243 und 288 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem wirkl. Staatsrath Theophil Carlowitsch Schmieden;

2) das dem Wendenschen Zunftokladisten Carl Rohsit gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 339 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schlosser Andreas Dominicus Kupkin;

3) das dem weiland Maurer Heinrich Adolf Langfang gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 440b (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 269b) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der unverehelichten Dorothea Alexandra Hulda Langfang;

4) das der unverehelichten Dorothea Alexandra Hulda Langfang gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 440b (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 269b) an der Ritterstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Rigaschen Bürger Wilhelm Sylvester Franz.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2419.

Riga-Rathhaus, den 6. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 27. März 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im Patrimonialgebiete der Stadt Riga jenseits der Düna auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 48 an der Pulverstraße belegene, 173 Q.-Faden, 43 Q.-F. im Flächenraum enthaltende Grundstück sammt Appertinentien — dem der Reserve zugezählten Untermilitair Martin Droweneck;

2) das von dem Fabrikarbeiter E. R. Kennitz erbaute, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 135F. an der Fuhrmannsstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer E. R. Kennitz;

3) das dem Ernst Reinhold Kennitz gehörig gewesene, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga jenseits der Düna auf Schwartzenhofschem Grunde sub Land-Pol.-Nr. 135F. an der Fuhrmannsstraße belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Wilhelmine Traukmann geb. Schwabe;

4) der von dem dem hiesigen Kaufmann Fedor von Ludwig gehörigen, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Elisabethstraße sub Pol.-Nr. 574 belegenen 240 Q.-Faden im Flächenraum enthaltenden, bisher unbebauten St. Georgen-Hospital-Grundplatz abgetheilte, 120 Q.-Faden große, an das der verwittweten Majorin Katharina von Bergengrün geb. von Birkel gehörige, ebendaselbst sub Pol.-Nr. 541 belegene Immobil angrenzende Grundplatz sammt Appertinentien — als mit dem vorgenannten Immobile zusammengezogene einheitliche Besitzlichkeit der verwittweten Majorin Katharina von Bergengrün geb. von Birkel;

5) der dem hiesigen Kaufmann Fedor von Ludwig gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Elisabethstraße sub Pol.-Nr. 574 belegene, 120 Q.-Faden im Flächenraum enthaltende, bisher unbebaute St. Georgen-Hospital-Grund sammt Appertinentien — dem hiesigen Buchhändler Nicolai Kymmel jun. als eine mit dem dem Letztern gehörigen ebendaselbst sub Pol.-Nr. 598 belegenen Grundplatze zusammengezogene einheitliche Besitzlichkeit;

6) das dem weil. Ligger Johann Gustav Ferdinand Andersohn gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Carlsstraße sub Pol.-Nr. 198 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Rigaschen Bürgerokladisten Gustav Andersohn;

7) das dem weil. Caspar Janson al. Johannsohn gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Gravenhof sub Pol.-Nr. 2 belegene Immobil sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich dessen Wittwe zweiter Ehe Johanna Marie Friederike Janson al. Johannsohn und dessen Kindern erster Ehe 1) Johann Balthasar, 2) Carl Caspar und 3) Johann Friedrich August, Geschwistern Janson, alias Johannsohn;

8) das der Wittwe Johanna Marie Friederike Janson, alias Johannsohn, und den Geschwistern Johann Balthasar, Carl Caspar und Johann Friedrich August Janson, alias Johannsohn, gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Gravenhof sub Pol.-Nr. 2 belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Johanna Marie Friederike Janson, alias Johannsohn;

9) der dem weil. Peter Wassiljew Karpowski zuständig gewesene, in $^{4}/_{12}$ bestehende ideelle Antheil an dem im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 246 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti zu je $^{1}/_{12}$, nämlich: 1) dem Nicolai Petrow Karpowski, 2) der Alexandra Petrowna Ossinin, geb. Karpowski, 3) der Ljubow Petrowna Sorogina, geb. Karpowski, und 4) der Anna Petrowna Karpowski, sowie der dem weil. Alexei Wassiljew Karpowski zuständig gewesene in ebenfalls $^{4}/_{12}$ bestehende ideelle Antheil an dem obengedachten Immobile sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich der Anna Alexejewna Pikuschina, geb. Karpowski, zu $^{2}/_{12}$ und dem Wladimir Andrejew und der Marja Andrejewna Geschwistern Karpowski zu je $^{1}/_{12}$;

10) das von dem Carl Neuendorff erbaute, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Löwenstraße sub Pol.-Nr. 641 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Carl Neuendorff;

11) das dem hiesigen Kaufmann Isidor Danziger gehörig gewesene, im 2. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Königsstraße sub Pol.-Nr. 262 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Ida Christine Guschan, geb. Meyer;

12) das dem weil. Zimmergesellen Friedrich Baumann gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Friedensstraße sub Pol.-Nr. 343A belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe defuncti Elisabeth Baumann, verwittwet gewesenen Schirbe, geb. Bunke, mit der Maßgabe, daß nach ihrem Tode das obige Immobil an deren Tochter 1. Ehe Wittwe Anna Schulz, geb. Schirbe, bezw. deren Nachkommen gelange;

13) das der Johanna Friederike Stammberg, geb. Stegmann, gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Neustraße sub Pol.-Nr. 410/440 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Böttchermeister August Heinrich Albuszus;

14) das der unverehelichten Mathilde Woitkewitsch gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der großen Pferdestraße sub Pol.-Nr. 234 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Schlossermeister Carl Julius Bergmann;

15) der der weiland Anna Kusmina Panin zuständig gewesene ideelle Antheil an dem im 1. Quart. des 2. Stadttheils sub Pol.-Nris. 349 und 350 belegenen Immobile sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defunctae, nämlich: 1) der Alexandra Kusminischna Popow, geborenen Panin, 2) dem Kaufmannsbruder Alexander Kusmitsch Panin, 3) der unverehelichten Minadora Baikow und 4) der Marie Aull, geb. Panin;

16) der der weiland Anna Kusmina Panin zuständig gewesene ideelle Antheil an dem im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der alten oder kleinen Alexanderstraße sub Pol.-Nris. 246 und 247 belegenen Immobile sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defunctae, nämlich 1) der Alexandra Kusminischna Popow, geborenen Panin, 2) dem Kaufmannsbruder Alexander Kusmitsch Panin, 3) der unverehelichten Minadora Baikow und 4) der Marie Aull, geb. Panin;

17) das dem Meschtschanin Timofei Michailow Bogdanow gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Carlsstraße sub Pol.-Nr. 219 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 170) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Gerber Hirsch Mowscha Margolis;

18) das dem Georg Christian Iwanow, genannt Jannsohn, gehörig gewesene, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga auf Nordeckshof sub Land-Pol.-Nr. 184/150 an der Stationsstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Johanna Caroline Jannsohn, geb. Beckmann;

19) der von dem der verwittweten Generalin Anna von Linck, geb. Sawitzky, gehörigen, im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Sandstraße sub Pol.-Nr. 161 belegenen Immobile abgetheilte, 116 Q.-Faden oder $37^{13}/_{31}$ Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltende Stadt-Canon-Grund sammt Appertinentien — dem Kaufmann Trafim Karpow Kasparowitsch als mit dem dem Letztern gehörigen ebendaselbst sub Pol.-Nr. 262A belegenen Immobile zusammengezogene einheitliche Besitzlichkeit;

20) das dem hiesigen Kaufmann Eduard Koch gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der kleinen Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 41 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Expeditor Georg Christian Heinrich Eiche;

21) das der Wittwe Amalie Borchert, geb. Frick, dem Müllermeister Friedrich Woldemar Borchert, dem hiesigen Bürger Johann Borchert, dem Müllermeister Carl Borchert, dem Provisor Eduard Borchert, dem Zarsko-Seloschen Bürger Johann Samuel Gustav Borchert und dem hiesigen Kaufmann Reinhold Heinrich Borchert gehörig gewesene, im 2. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Münstereistraße sub Pol.-Nris. 95 und 96 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Jean Stern;

22) das von dem Ernst Reinhold Kemnitz neuerbaute, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga, jenseits der Düna auf Schwarzenhofschen Grunde an der Fuhrmannsstraße sub Land-Pol.-Nr. 135c belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Ernst Reinhold Kemnitz, modo dessen Nachlaß.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2420.

Riga-Rathhaus, den 6. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. März 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das der Wittwe Louise Girgensohn, geb. Darabansky, gehörig gewesene, im 1. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 358B belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Meschtschanin Gegor Gegorowitsch Markelow;

2) das dem weil. Kaufmann Georg Friedrich Pohrath gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der großen Jungfernstraße sub Pol.-Nr. 93 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Wittwe Marie Pohrath, geb. Pemetsrieder zu $^{1}/_{3}$ und deren Kindern 1) Arthur, 2) Marie, 3) Victor Geschwistern Porath zu je $^{2}/_{9}$ Antheilen;

3) das dem Zimmermeister Carl Andreas Rauthe gehörig gewesene, im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Brückenstraße sub Pol.-Nr. 59 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Getränkhändler August Koch;

4) das dem Maurermeister Georg Friedrich Fischer gehörig gewesene, nach der judiciären Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils, nach

der polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Georgenstraße sub Pol.-Nr. 525 und Adr.-Nr. 6 belegene massive vierstöckige Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Collegienrath Nicolai Wassiljewitsch v. Dschenejew;

5) das dem Meschtschanin Vikenty Iwanow Schigas gehörig gewesene, im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Dampfsägemühlenstraße sub Pol.-Nr. 123 belegene Badstuben- und Wohngebäude sammt Appertinentien — dem hiesigen Meschtschanin Mefody Alexejew Karatajew;

6) das von dem Schneidergesellen George Kraukle neuerbaute, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Reeperstraße sub Pol.-Nr. 628 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Georg Kraukle;

7) das dem Herrmann Gottfried Rudloff gehörig gewesene, im 2. Quartier des 2. Stadttheils an der Herren- und Münstereistraße sub Pol.-Nr. 296 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Uhrmacher Israel Hirsch Bernstamm;

8) das dem Uhrmacher Israel Hirsch Bernstamm gehörig gewesene, im 2. Quartier des 2. Stadttheils an der Herren- und Münstereistraße sub Pol.-Nr. 296 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Dr. med. Leopold Mandelstamm;

9) das der Wittwe Eva Eveline Polenz, geb. Rose, gehörig gewesene, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 158A belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Stellmachermeister Franz Joseph Kupkin.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2553. 3

Riga-Rathhaus, den 15. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 1. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das der Wittwe Agathe Kurtz, geborenen Müller, dem Lehrer Johannes Müller, der verwittweten Frau Pastor Jenny Hunnius, geborenen Müller, dem Telegraphenbeamten Carl Müller, der unverehelichten Friederike Müller und dem Pastor Hermann Hesse gehörig gewesene, im 1. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Groß-Klüversholm an der ersten Ambarenstraße sub Pol.-Nris. 27, 28 und 29 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Hebräer Selmann Salmanowitz Rabinowitsch;

2) das von dem Zimmermann Andreas Kruhming neuerbaute, im 2. Quart. des 1. Vorstadttheils an der 3. Weidenstraße sub Pol.-Nr. 482 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Andreas Kruhming;

3) das dem weil. Kaufmann Grigory Petrow Kaschkin gehörig gewesene, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Ecke der Kalk- und Mühlenstraße sub Pol.-Nr. 193 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — 1) der Wittwe defuncti Katharina Jacowlewna Kaschkin, geb. Tschernyschew, zu $1/3$, 2) dessen Kindern a) Stepan Grigorjew Kaschkin, b) Semen Grigorjew Kaschkin, c) Iwan Grigorjew Kaschkin und d) Jewdokia Grigorjewna Petschatkin, verwittwet gewesenen Bolschakow, geb. Kaschkin, zu je $2/15$, sowie 3) dessen Großkindern Wassily Alexandrow Kaschkin und Anna Alexandrowna Kaschkin zu je $1/15$ des Gesammtwerthes;

4) das dem Herrn W. von Löwis of Menar und der Frau Auguste Löwis of Menar gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 86 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Herrn Woldemar von Löwis-Hohenheide;

5) der dem weiland Naftel Hirsch alias Hermann Berkowitz zuständig gewesene ideelle Antheil an dem im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der Herrenstraße sub Pol.-Nr. 311 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich dessen Geschwistern Moses Peysak alias Max Peysak Berkowitz, Aron Peysak alias Albert Peysak Berkowitz und Pauline alias Perne Berkowitz verehelichte Blechmann;

6) das im 2. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der Nicolaistraße sub Pol.-Nr. 30 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Henriette Traugott, geb. Isaaksohn, dem Nicolai, dem Alexander, der Olga, verehelichten Lubelski, dem Constantin Philipp und Georg Traugott, vorbehältlich des der Henriette Traugott zustehenden ausschließlichen Verwaltungs- und Nutzungsrechts.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2554.

Riga-Rathhaus, den 15. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 1. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths der am 16. Mai 1872 erfolgte Auftrag des dem Schneider Hillel Machmonik gehörigen im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 243 an der Ecke der großen Pferdestraße und der kleinen Königsstraße belegenen Immobils sammt Appertinentien und der am 16. Juni 1872 erfolgte Auftrag des dem Hillel Machmonik gehörigen, ebendaselbst an der großen Pferdestraße sub Pol.-Nris. 241 und 242 belegenen Immobils sammt Appertinentien dahin abgeändert worden ist, daß die gedachten Immobilien als zu einer einheitlichen Besitzlichkeit zusammengezogen anzusehen sind.

Alle Diejenigen, welche gegen diese Abänderungen der resp. Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Abänderung der Aufträge, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2555.

Riga-Rathhaus, den 15. April 1881.

Nachdem die verwittwete Frau Generallieutenantin Marie Baronin von Rennenkampff geb. von Vegesack, am 9. Januar n. St. dieses Jahres in Baden verstorben und das von derselben hinterlassene, zu Baden am 1. Juni 1878 in Gegenwart zweier Zeugen errichtete Testament diesem Hofgerichte zur weiteren Verhandlung eingeliefert worden, wird hierdurch bekannt gemacht, daß das qu. Testament der weiland Frau Generallieutenantin Marie Baronin von Rennenkampff, geb. von Vegesack, in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. III Art. 2451 und 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 29. Mai a. c. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen werden soll und daß Diejenigen, welche wider das Testament der weiland Frau Generallieutenantin Marie Baronin von Rennenkampff, geb. von Vegesack aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Zugleich werden Alle und Jede, welche an die verstorbene verwittwete Frau Generallieutenantin Marie Baronin von Rennenkampff, geb. von Vegesack, modo deren Nachlaß, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich hierdurch aufgefordert, sich a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 30. October d. J., und spätestens innerhalb der nachfolgenden zwei Acclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren creditorischen Forderungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß der weiland verwittweten Frau Generallieutenantin Marie Baronin von Rennenkampff, geb. von Vegesack, gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Nr. 2667. 2

Riga-Schloß, den 30. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn Hofgerichtsraths Maximilian von Oettingen und des Bauern Hans Kask kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche, mit Ausnahme der Ingrossare des Gutes Abenkat, deren Rechte unalterirt verbleiben sollen,

I. wider die zufolge des zwischen dem Theophil Schwartz, als Verkäufer, und dem Herrn Hofgerichtsrath Maximilian von Oettingen, als Käufer, am 22. December 1879 abgeschlossenen und am 10. April 1880 sub Nr. 129 hofgerichtlich corroborirten Verkauf- und Kaufcontracts geschehene eigenthümliche Acquisition des im Pernauschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele belegenen Gutes Abenkat in seinem vertragsmäßig festgestellten Bestande Seitens des Herrn Hofgerichtsraths Maximilian von Oettingen,

II. wider die zufolge des zwischen dem Herrn Hofgerichtsrath Maximilian von Oettingen, als Verkäufer, und dem Bauern Hans Kask, als Käufer, am 19. September 1880 abgeschlossenen und am 26. Januar 1881 sub Nr. 19 hofgerichtlich corroborirten Verkauf- und Kaufcontracts geschehene eigenthümliche Acquisition des zu dem genannten Gute gehörigen, auf der von dem Revisor W. C. Breyer im Jahre 1879 angefertigten Charte näher bezeichneten Landstücks, ausschließlich des Simonit-Streuheuschlages in einer Flächenausdehnung von 51 Lofstellen 20 Kappen, und im Hakenanschlage von 3 Thalern $88^{59}/_{112}$ Groschen Seitens des Hans Kask,

III. wider die Ausscheidung des vorbezeichneten Abenkatschen Landstückes, einschließlich des Simonit-Heuschlages aus der Gesammthypothek des Gutes Abenkat,

Einwendungen oder aber Ansprüche und Anforderungen an das Gut Abenkat in seinem vertragsmäßig präcisirten Bestande oder an das oben sub II näher bezeichnete Landstück sammt dem Simonit-Heuschlage oder an einzelne Bestandtheile dieser Veräußerungsobjecte, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. bis zum 14. Juni 1882 allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Anforderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß,

I. das Gut Abenkat in seinem vertragsmäßig präcisirten Bestande, ausschließlich des inzwischen an den Hans Kask veräußerten Landstücks mit dem Simonit-Heuschlage, dem Herrn Hofgerichtsrath Maximilian von Oettingen,

II. das vorerwähnte Abenkatsche Landstück, einschließlich des Simonit-Heuschlages, dem Hans Kask frank und frei von allen Schulden und Verhaftungen, so weit sie nicht auf das Gut Abenkat ingrossirt sind, oder sich als öffentliche Lasten qualificiren, zu deren Eigenthum adjudicirt und endlich

III. das oben sub II näher bezeichnete Abenkatsche Landstück, einschließlich des Simonit-Heuschlages, unter alleinigem Vorbehalte der Ingrossare des Gutes Abenkat, aus der Gesammthypothek dieses Gutes ausgeschieden werden soll.

Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2691. 3

Riga-Schloß, den 30 April 1881.

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Fleischermeisters Gottfried Eduard Wiegand hierselbst am 31. März 1881 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 23. November 1881, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des G. E. Wiegand hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten J. H. Hollander zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 2. Mai 1881.

Nr. 744. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. werden von Einem Edlen Rathe der Stadt Wolmar in Concurssachen des Mützenmachers Naftali Rubinstein alle Diejenigen, welche irgend welche Rechtsansprüche an den genannten Naftali Rubinstein zu haben vermeinen sollten, hierdurch peremtorie aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten und den Acclamations-Terminen, d. i. bis zum 9. December 1881, sub poena praeclusi et perpetui silentii persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Ansprüche ausführig zu machen, widrigenfalls sie nach Verlauf dieses Termines

nicht weiter gehört oder zugelassen, sondern mit ihren Ansprüchen präcludirt werden sollen. Desgleichen werden auch Diejenigen, welche an den Naftali Rubinstein oder dessen Masse Zahlungen zu leisten haben, aufgefordert, zur Vermeidung gesetzlicher Comminationen ihre Rückstände zu melden, resp. zu reguliren. Nr. 750. 2
Wolmar-Rathhaus, den 28. April 1881.

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben am 12. Juni 1881 zur gewöhnlichen Sitzungszeit die versiegelt eingelieferte testamentarische Disposition des bei der 5. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung als außeretatmäßiger Beamter angestellt gewesenen verstorbenen Titulairraths Max Thun eröffnet und zu allgemeiner Wissenschaft verlesen werden soll. Zugleich werden alle Diejenigen, welche gegen solches Testament Einwendungen zu erheben, oder an den Nachlaß des genannten Testators Ansprüche irgend welcher Art zu machen beabsichtigen, hiermit aufgefordert, diese ihre Einwendungen und Ansprüche, innerhalb der Präclusivfrist von einem Jahre und sechs Wochen, a dato der Testamentspublication, also spätestens bis zum 24. Juli 1882, persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten bei diesem Rathe zu verlautbaren und rechtlich zu begründen, widrigenfalls sie mit ihren bis dahin nicht eingegangenen Einwendungen und Ansprüchen nicht weiter werden gehört, sondern mit denselben für immer werden präcludirt werden.
Werro-Rathhaus, den 28. April 1881.
Nr. 613. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Mahrz Rauding, Erbbesitzer des im Loddigerschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Loddiger-Murrikasschen Leijes-Kitze-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Loddiger-Murrikas gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem genannten Leijes-Kitze-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:
das Gesinde Leijes-Kitze, groß 24 Thlr. 81 Gr., dem Herrn Ernst Baron Campenhausen, für den Preis von 5200 Rbl. Nr. 410. 1
Wolmar, den 25. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Wilhelm Rammann, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Salisburgschen Pillikser-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Salisburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Pillikser-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:
das Gesinde Pillikser, groß 14 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Karl Kauschen, für den Preis von 3300 Rbl. S. Nr. 414. 2
Wolmar, den 25. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Johann v. Blankenhagen, Erbbesitzer des im Allaschschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Allasch hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Allasch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Allasch bei Einem Erlauchten Livländ. Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Allasch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Gesinde Rohsit, groß 14 Thlr. 19 Gr., dem Bauer Peter Rosenberg, für den Preis von 3650 Rbl.
2) das Gesinde Mange, groß 19 Thlr. 87 Gr., den Bauern Jahn Behrsin und Jurre Saulit, für den Preis von 4000 Rbl. Nr. 418. 3

Wolmar, den 27. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Bernhard Baron Wolff, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele belegenen Gutes Marienstein und Neu-Semershof, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Dolti Nr. 1, groß 23 Thlr. 43 Gr., auf den Mariensteinschen Bauer Thom Dolte, für den Preis von 3300 Rbl.
2) Dolti Nr. 2, groß 11 Thlr. 72 Gr., auf Karl Krasting, für 1700 Rbl.
3) Saltup Nr. 6, groß 22 Thlr. 21 Gr., auf Fritz Sarring, für 3050 Rbl.
4) Saltup Nr. 9, groß 15 Thlr. 53 Gr., auf Thom Wahrne, für 2200 Rbl.
5) Semeck Nr. 10, groß 11 Thlr. 74 Gr., auf Jahn Kiauke, für 1611 Rbl.
6) Lepkaje Nr. 12 u. 13, groß 21 Thlr. 81 Gr., auf Gust Kiauke, für 2850 Rbl.
7) Garrus Nr. 16 u. 17, groß 24 Thlr. 6 Gr., auf Kahrl Garros, für 3390 Rbl.
8) Talesch Nr. 25 u. 26, groß 23 Thlr. 31 Gr., auf Simon Swarup, für 3070 Rbl.
9) Talesch Nr. 27 u. 28, groß 22 Thlr. 11 Gr., auf Jurr Mahsing, für 3100 Rbl.
10) Apschekaln Nr. 48, groß 26 Thlr. 4 Gr., auf Karl Snicker, für 3645 Rbl.
11) Geike Nr. 53, groß 24 Thlr. 32 Gr., auf Jehkob Sniker, für 4110 Rbl.
12) Geike Nr. 54, groß 27 Thlr. 5 Gr., auf Karl Kullwan für 3790 Rbl.
13) Geike Nr. 57, groß 30 Thlr. 38 Gr., auf Kahrl Sniker, für 4260 Rbl.
14) Baltekaul Nr. 60 u. 61, groß 30 Thlr. 48 Gr., auf Peter Prindul, für 4275 Rbl.
15) Ellis Nr. 3, groß 22 Thlr. 45 Gr., auf Pehter Rohsberg, für 3500 Rbl.
16) Bahrde Nr. 12, groß 17 Thlr. 11 Gr., auf den Neu-Semershoffschen Bauer Dahw Sarka für den Preis von 2450 Rbl.
17) Ruschan Nr. 14, groß 23 Thlr. 88 Gr., auf den Jahn Gehrmann, für den Preis von 3450 Rbl.
18) Sahne Nr. 15a, groß 11 Thlr. 38 Gr., auf den Jahn Sahn, für den Preis von 1650 Rbl.
19) Sahne Nr. 15b, groß 10 Thlr. 74 Gr., auf den Karl Blusa, für den Preis von 1600 Rbl.
20) Bertusch Nr. 16, groß 21 Thlr. 86 Gr., auf den Karl Kiauke, für den Preis von 3300 R.
21) Ballod Nr. 17, groß 13 Thlr. 68 Gr., auf den Peter Docte, für den Preis von 2000 R.
22) Ballod Nr. 18, groß 13 Thlr. 29 Gr., auf den Thom Klaus, für den Preis von 2000 R.
23) Skulte Nr. 20, groß 13 Thlr. 66 Gr., auf den Jehkob Lugusch, für den Preis von 2000 Rbl. Nr. 280. 3

Wenden, den 29. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Andres Karelson, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Addafer belegenen Grundstücks Kople Nr. 62, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, sowie Inventar, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. October 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwen-

dungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, sowie Inventar, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kople Nr. 62, groß 17 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Karel Karelson, für den Preis von 3000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. April 1881. Nr. 1113. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jurri Winnal, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Neu-Tennasilm belegenen Grundstücks Jagori Jago Jaan Nr. 15, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien sowie Inventar, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. October 1881, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien sowie Inventar, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Jagori Jago Jaan Nr. 15, groß 19 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Hans Winnal, für den Preis von 3129 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. April 1881. Nr. 1122. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Riismandel, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Perst belegenen Grundstücks Riiska hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und des Herrn Besitzers von Perst, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. October 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Riiska, groß 23 Thlr. 39 Gr., dem in den resp. Gemeindeverband eingetretenen Fleischermeister Heinrich Schauwe, für den Preis von 8100 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. April 1881. Nr. 1130. 3

Kad tas apakſch Raunas pilspagasta peederigais un ſche dſihwodams Schuhkuru krohdſineeks Dahw Balding parahdu dehl ir konkursê kritis, tad dara ſchi pagasta teeſa ſinamu, kà wiſeem wina parahdu dewejeem un parahdu nehmejeem buhs weena gada laikâ, t. i. lihdſ 20. April 1882, pee ſchihs pagasta teeſas peeteiktees; wehlaki wairs neweens netiks klauſihts un ar parahdu ſlehpejeem likumigi darihts. Nr. 77. 3

Lohdesmuiſchâ, taî 20. April 1881.

Kad tas Kokmuiſchas walsts ſkohlotajs Jahnis Toſche ir miris, teek wiſi wina parahdâ deweji un nehmeji zaur ſcho usaizinati, ſeſchu mehneſchu laikâ no apakſchrakstitas deenas ſkaitoht, t. i. lihdſ 5. November ſ. g., pee ſchejeenes pagasta teeſas peeteiktees, pehz ſchi termina noteʒeſchanas netiks neweens wairs klauſihts, bet ar parahda ſlehpejeem likumigi iſdarihs. Nr. 46. 3

Kokmuiſchas pagasta teeſâ, 5. Mai 1881.

No Kokmuiſchas walststeeſas, Rigas-Walmeeras kreiſê, Walmeeras draudſê, teek zaur ſcho wiſpahrigi ſinams darihts, kà pee ſchihs walststeeſas tahlak redſamas audſchu dehlu norakstiſchanas ir notikuſchas kà:

1) pehz walststeeſas protokola no 25. September 1880 ſem Nr. 171, tas Mikel Wentjahn peenem ſawu dehla-dehlu Jahni Wentjahn ſew par dehlu;
2) pehz walststeeſas protokola no 19. Merz ſ. g. un Nr. 40 tas Martin Erkmann ar ſeewu Annu, tà Jahn Eglihť un ſeewas Marie dehlu Kahrl Eglihť par dehlu peenem;
3) pehz walststeeſas protokola no 2. April 1881 ſem Nr. 55 peenem ta wezmeita Ilſe Treiter to Jahn Roſit un ſeewas Annas dehlu Mahrz Roſit ſew par dehlu.

Kam pret ſchahm norakstiſchanahm kahda pretirunaſchana buhtu, tas lai lihdſ 5. August 1881 pee ſchahs walststeeſas uſdodahs, bet wehlaki neweens wairs netiks klauſihts un minetas adopteereſchanas ſpehkâ paliks. Nr. 47. 3

Kokmuiſchas walststeeſâ, 5. Mai 1881.

Kad tas Straupes draudſê, Leel-Straupes pagastâ peederigs Juris Wahzeet ar to ahrſemneeku Jahn Janka eekſch ta ir weenojuſchees, kà tas Jahn Janka peenem ta Juris Wahzeet dehlu Mikeli ſew par dehlu, tad tohp wiſi kam pret ſcho peenemſchanu (adopteereſchanu) kas preti buhtu jarunâ, usaizinati, trihs mehneſchu laikâ, t. i. lihdſ 28. Juli 1881, pee ſchihs waldiſchanas peeteiktees, wehlaki neweens netiks klauſihts.

Leel-Straupes pag.-wald., 28. April 1881. Nr. 129. 2

Pernigeles pagastâ ir miruſchi: 1) galdneeks Mikelis Kalnbehrſinſch un 2) Roſanu ſaimneeks Jehkab Steins; kam nu no ſcho nelaika mantahm kahdi praſijumi, jeb kuri peeminceteem ko parahdâ palikuſchi, tee wiſi zaur ſcho teek usaizinati, trihs mehneſchu laikâ, t. i. wehlakais lihdſ 1. August ſ. g., ſawas uſdohſchanas te peeneſt, wehlak wairs neweena neklauſihs, bet pehz likuma iſdarihs.

Pernigeles pag.-teeſâ, 1. Mai 1881. Nr. 74. 2

Tà kà tas Zehſu aprinkî, Behrſones draudſê, Selgowskas walstî dſihwodams Ziskahn mahjas ſaimneeks Karl Lakstigals parahdu dehl ir konkursî kritis, tad tohp wiſi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati lihdſ 15. September ſ. g. ar ſawahm praſiſchanahm un makſaſchanahm peeteiktees, jo wehlaki neweens parahdu praſitajs wairs netiks klauſihts, bet ar parahdu ſlehpajeem likumigi iſdarihts. Nr. 91. 2

Selgowskas walsts-teeſâ, 29. April 1881.

Kad Koderu Peter Lahdihts miris un wina mantiba okzionî pahrdota, talab tohp wiſi tee kam winſch parahdâ buhtu, kà ari tee kas winam parahdâ, 6 mehneſchu laikâ, t. i. lihdſ 31. October ſ. g., pee ſchahs teeſas meldetees; kas ſcho neeewehrôs, taps ka ſlehpeji eeſkatihti un ka likumi noſazihs iſdarihts. 2

Leeſer-Oſolmuiſchas walsts-teeſâ, 18. April 1881.

Kad tas ſchejeenes Ruhne mahjâ dſihwodams, pee Wez-Jehrzenes pagasta peederigs Jahn Preimann un Auſchkas mahjâ dſihwodams pee Kokmuiſchas pagasta peederigs Mikel Sirdſin parahdôs krituſchi un wiſas winu mantibas parahdu dehl uſ okziona pahrdotas, tad teek no Kangurmuiſchas pagasta teeſas wiſi tee, kam no mineta Jahn Preimann un Mikel Sirdſin kas ko nahktos, tapat ari tee, kas Preimanam un Sirdſinam ko parahdâ buhtu, usaizinati, 6 mehneſchu laikâ, t. i. lihdſ 22. Oktober pee ſchihs teeſas peeteiktees, wehlaku neweens wairs netiks klauſihts, bet ar parahdu ſlehpejeem likumigi iſdarihts. Nr. 80. 1

Kangurmuiſchas pag.-teeſâ, 29. April 1881.

No Wilſenu pagasta teeſas (Matihſchu dr.) teek ta nomiruſcha Pilſuma mahjas ſaimneeka Jahn Sahlit, parahdâ deweji un nehmeji usaizinati lihdſ 29. Juli 1881 pee ſcho teeſu peeteiktees, wehlaku netiks wairs neweens klauſihts, bet ar parahdu ſlehpejeem taps likumigi iſdarihts.

Wilſenu pag.-teeſâ, tanî 29. April 1881. Nr. 95. 1

No Kemmeres pagasta teeſas, Zehſu-Walkas kreiſê, Ehweles baſnizas draudſê, teek zaur ſcho wiſpahrigi ſinams darihts, ka pee ſchahs pagasta teeſas tahlaki redſamas audſeklu dehlu norakstiſchanas ir notikuſchas, kà:

1) pehz pagasta teeſas protokola no 26. November 1880 ar Nr. 55, wezmeita Nohre Sweedris peenehmuſi ſawa brahla Jahna Sweedris un Eewa dehlu Mahrtin, dſim. taî 4. Januar 1872, ſew par weenigu dehlu un apgahdneeku,
2) pehz pagasta teeſas protokola no 7. Januar 1881 ar Nr. 1 ta meita Trihne Zers ir peenehmuſi ta ſchejenes Peter Gailiht un ſeewas Katrine dehlu Karl, dſ. taî 15. Februar 1872, ſew par dehlu un apgahdneeku.

Kam pret ſchahm norakstiſchanahm kahda pretirunaſchana buhtu, tas lai lihdſ 29. Oktober 1881 g. pee ſchahs pagasta teeſas uſdohdas, wehlaki neweens wairs netiks klauſihts un minetas adopteereſchanas paliks ſpehkâ. Nr. 94. 1

Kemmeres pag.-teeſâ, taî 29. April 1881.

Kad tas Ehrgemes draudſê, Wez-Kahrku walsts Kaln-Kuſtul mahjas rentneeks Ehrman Abbele ir konkursî kritis un wina mantiba okzionâ pahrdota, tadehł teek wiſi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneſchu laikâ no apakſchrakstitas deenas ſkaitoht, ar ſaweem pagehrejumeem pee ſchahs pagasta teeſas peeteiktees, wehlakas uſdohſchanas netiks wairs peenemtas, bet ar to okzionâ eenahkuſchu naudu pehz likumeem darihs.

Wez-Kahrklu pagast-teeſâ, 30. April 1881. Nr. 36. 1

Торги. Torge.

Vom Rigaschen Vogteigerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 28. Mai 1881 anberaumte Versteigerung des dem Holzwraker Greinem Salmanowitz Poljakow gehörigen, im 1. Quartier des 2. Stadttheils unter Pol.-Nr. 65 belegenen Immobils aus dem Grunde nicht stattfinden wird, weil die Schuld, wegen deren dieses Immobil vom Kaufmann Schaje Mowschew Eliasberg zum Meistbot gestellt wurde, inzwischen bezahlt ist.

Riga Rathhaus im Vogteigerichte, den 7. Mai 1881. Nr. 424. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des verabschiedeten Soldaten Leiser Pagowitsch der öffentliche Verkauf des dem Martin Dsilne und dessen Ehefrau Marie, geb. Auster, gehörigen, im Patrimonialgebiet jenseits der Düna am Lagerplatze sub Land-Pol.-Nr. 130 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. October 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Eheleute Dsilne, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. April 1881. Nr. 746. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Uhrmachers J. A. Poppmacher der öffentliche Verkauf des dem Jemeljan Trofimow und der Awdotja Fomina, Eheleuten Iswoschnikow gehörigen, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Mühlen- und Badstubenstraße sub Pol.-Nr. 270 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. October 1881 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Eheleute Iswoschnikow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 29. April 1881. Nr. 754. 2

Ein Kaiserliches 1. Rigasches Kirchspielsgericht bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß die auf den 18., 19. und 20. Mai anberaumte Meistbotstellung des Lindenbergschen Leimann-Gesindes ausfällt. Nr. 1089. 1

Riga, den 6. Mai 1881.

Vom Wenden-Walkschen Kreisgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Sawenseeschen Kaspar Mistris das Sawenseesche Grundstück Anziht, groß 16 Thlr. 60 Gr., bei diesem Kreisgerichte in einem Torge am 12. Juni 1881, zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde, unter den hierselbst in canzellaria einzusehenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird.

Außerdem hat jeder Bieter, behufs Zulaß zum Torge, zur Sicherstellung seines Botes 200 Rbl. S. in baarem Gelde beizubringen.

Wenden, den 2. Mai 1881. Nr. 2178. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 19. Марта 1881 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ умершаго мѣщанина Емельяна Каткова купеческому сыну Мовшѣ Аронзону, по переказаннымъ ему купцомъ Левинтовымъ тремъ векселямъ, выданнымъ Катковымъ: Левинтову 3. Ноября 1850 г. на 450 руб., Велижскому мѣщанину Петру Велищинскому по векселю, выданному 3. Ноября 1850 г. на 117 руб., купцу Мухину за соль, сложенную у Каткова и распроданную имъ, Катковымъ, — 700 руб., за постройку 2 барокъ по контракту, для 1 гильдіи купеческой дочери Раси Потроновой 300 руб., по тремъ векселямъ купцу Гиршѣ Малкину на 600 руб. и казенныхъ долговъ его, Емельяна Каткова, числящихся по Витебскому губернскому казначейству: ссуды, выданной по случаю пожара, — 202 руб. 20 коп., городскихъ повинностей % сбора 11 руб. 97 коп., за содержаніе вѣсовъ и мѣръ недоимки 161 руб. 54 коп., штрафа 32 руб. 76 коп. на устройство столбовъ по главнымъ улицамъ — 1 руб. 60 коп., переказанныхъ въ 1842 г. за огородъ жандармской команды 15 руб. 72 коп., за пропускъ постраничныхъ итоговъ % сбора за 1843 и 1844 гг. 33 руб. 13 коп., употребленныхъ изъ коробочнаго сбора 445 руб. 40 коп. и публикаціонныхъ денегъ 72 руб. 35 коп., и на сынѣ должника Каткова, Иванѣ Катковѣ частныхъ долговъ 3195 руб. 70½ коп., а всего казенныхъ и частныхъ долговъ на Емельянѣ Катковѣ 3144 руб. 27 коп., въ присутствіи Губернскаго Правленія 3. Августа сего года, будутъ производиться торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имущества, принадлежащаго должнику въ общемъ владѣніи съ женою его Лукерьею Катковою, а послѣ смерти ихъ наслѣдникамъ, а именно: двухъ этажный каменный домъ, состоящій въ 3. части г. Витебска, на Нижней Набережной и Поперечно-Петровской улицахъ, на углу подъ № 48, 1 кварт., крытый гонтомъ, длиною по Набережной улицѣ 6, съ боковыхъ сторонъ по 7 саж., и по подворью 8 саж., въ нижнемъ этажѣ 3, а въ верхнемъ 4 комнаты. При домѣ находятся: 1) навѣсъ для складки дровъ на деревянныхъ столбахъ, покрытъ дранью, обшитъ со двора досками, а отъ улицы каменною стѣною, длиною 5, а шириною 4 саж., совершенно ветхій; 2) два амбара деревянные, имѣющіе назначеніе для склада товаровъ, первый длиною 13 и шириною пять саж., покрытый дранью, второй 2 этажный на дворѣ длиною 11 и шириною 4 саж., крытый гонтомъ, во всѣхъ трехъ помѣщеніяхъ полы и потолки старые, для входа въ оные въ нижнемъ этажѣ трѣе дверей; 3) амбаръ одно-этажный длиною и шириною по 4 саж., крытъ дранью, полъ досчатый съ двумя дверями на желѣзныхъ петляхъ и крюкахъ съ пробоями; 4) баня деревянная, построенная въ саду на каменномъ фундаментѣ, длиною 3, а шириною 2 саж., крытая дранью, полы и потолки досчатые, печь кирпичная съ желѣзными связями и чугунною задвижкою, въ печи вдѣланъ котелъ чугунный, съ прихожей, построенной при банѣ; 5) фруктовый садъ съ огородомъ для овощей, длиною 20, шириною съ одной стороны 9, а съ другой 11 саж., въ саду фруктовыхъ деревъ: 8 яблонь, приносящихъ плоды, и молодыхъ яблонь, неприносящихъ плодовъ около 20 штукъ, смородины около 40 кустовъ и около забора посажены малины и нѣсколько молодыхъ деревьевъ разнаго названія, неприносящихъ плода; 6) флигель на Поперечно-Петровской улицѣ, на каменномъ фундаментѣ, крытъ гонтомъ, по улицѣ 3 и во дворъ 4 саж., о 4 комнатахъ съ печами и дверями, чуланчикомъ для склада провизіи, флигель построенъ на отдѣльномъ дворѣ; 7) навѣсъ на столбахъ для склада дровъ, стѣны изъ сухолья, длиною 4, а шириною 2 саж., крытъ дранью; 8) лавка, построенная возлѣ воротъ, по улицѣ 4, а во дворъ 5 арш. съ двумя дверями. Земля подъ этими строеніями, подворьемъ и садомъ въ количествѣ 627 кв. саж., пріобрѣтена отъ помѣщиковъ Гвоздова и Лускиво. При входѣ во дворъ имѣются ворота и калитка на желѣзныхъ петляхъ врюкахъ. Всѣ строенія обнесены съ набережной каменною стѣною. Половина каменнаго дома съ амбаромъ по описи подъ № 4 и лавочка подъ № 9 и половина водворья, т. е. отъ каменнаго дома до дверей сада находится въ арендѣ у коллежскаго ассесора Городецкаго на 12 лѣтъ, съ 15. Апрѣля 1879 года, по условію явленному у нотаріуса подъ № 199, съ платою въ годъ по 10 руб. Описанное имущество въ общей сложности оцѣнено въ 937 руб. О прочихъ же взысканіяхъ и недоимкахъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе торговаться на означенное имущество, приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія къ означенному дню торга, гдѣ по 4 столу 2 отдѣленія, могутъ разсматривать всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 2407. 3

Правленіе IX. округа путей сообщенія, въ г. Ковнѣ состоящее, объявляетъ: что въ присутствіи его будутъ производиться торги 29. Мая сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на постройку въ семъ году 6 мостовъ по Псковско-Рижскому шоссе во 2. дистанціи III. отдѣленія Округа, на сумму по смѣтнымъ цѣнамъ 6157 руб. 15 коп. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и залогъ на одну пятую (1/5) часть подрядной суммы, наличными деньгами или процентными бумагами изъ поименованныхъ въ 1655 ст. I ч. X т. св. зак. гражд. (изд. 1857 года) и продолжен. къ сей статьѣ. Кондиціи означеннаго подряда и смѣты желающіе могутъ видѣть въ Правленіи во всѣ присутственные дни до 2 часовъ по полудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если онѣ будутъ поданы не позже 2 часовъ дня торга и написаны безъ отступленія отъ установленныхъ въ законѣ правилъ. № 1190. 1

Лепельское Уѣздное Полицейское Управленіе симъ объявляетъ, что согласно постановленію своему, состоявшемуся 27. Апрѣля сего года, въ присутствіи сего управленія назначенъ на седьмое Іюля торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу мукомольной деревянной на каменномъ фундаментѣ мельницы съ принадлежащими къ ней домомъ и сараемъ, состоящими въ мѣстечкѣ Чашникахъ 2 стана, Лепельскаго уѣзда, мѣщанина Янкеля Абрамова Гуревича, за неплатежъ имъ частнаго взысканія въ суммѣ 6000 рублей.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенный срокъ, въ полицейское управленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 2833. 1

Испр. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Auction.

Freitag den 15. Mai 1881, um 3 Uhr Nachmittags, sollen St. Petersburger Vorstadt Lagerstraße Nr. 21, neben der St. Petersburger Siège, Haus Pussel, im Hofe, diverse **Möbel,** als: 1 Sopha, 6 Stühle, 1 Couchette, Speise-, Karten- und kleinere Tische, 2 Kleiderschränke, 1 Commode nebst Spiegel, 1 Schreibtisch, 1 Bett, **1 Oleander ꝛc.** gegen gleich baare Zahlung **öffentlich versteigert werden.**

Krons-Auctionator:

Coll.-Aff. Fr. von Constantinowitsch.

Von der Administration der Domkirche wird hierdurch bekannt gemacht, daß zu dem am 20. Juni d. J. beginnenden

Jahrmarkte

nur **bis zum 1. Juni** c. **Anmeldungen** in Person oder durch Bevollmächtigte bei dem Kirchenschreiber J. F. Möller, in seiner Wohnung, Domsgang, neben dem Stadt-Consistorium, **entgegengenommen werden** und die bestehende Miethtaxe die folgende ist:

für eine große steinerne Bude 25 Kop. pro Q.-Fuß,
" " kleine " " 30 " " "
" " Holzbude " 25 " " "
für einen Tisch 1 Rbl. pro Fuß Längenmaaß.

Auch diene zur Beachtung, daß der Miethpreis pränumerando bei der Anmeldung an genannten Kirchenschreiber gegen Quittung gleich baar zu erlegen ist.

Педагогическій совѣтъ Перновской гимназіи доводитъ симъ до свѣдѣнія лицъ, желающихъ, согласно 4 п. § 56 устава о воинской повинности, пользоваться при отбываніи военной службы **льготами 4 разряда**, что испытаніе имъ произведется въ гимназіи **29. Мая с. г.** въ 4 часа по полудни и что заявленія о желаніи подвергаться означенному испытанію должны быть сдѣланы въ канцеляріи нижеподписавшагося въ пріемные его часы, не позже 26. Мая сего же года, вмѣстѣ съ подачею собственноручныхъ прошеній, метрическихъ свидѣтельствъ о крещеніи и засвидѣтельствованныхъ мѣстною Управою Благочинія свидѣтельствъ о тождествѣ просителей.

Директоръ: **Ливенъ.**

Vom pädagogischen Conseil des Gymnasiums zu Pernau wird denjenigen Personen, welche sich durch eine **Prüfung** die im § 56 Pkt. 4 der Verordnung über die allgemeine Wehrpflicht erwähnten **Rechte der 4. Kategorie** erwerben wollen, hierdurch bekannt gemacht, daß das Examen **am 29. Mai d. J.,** um 4 Uhr Nachmittags, im Gymnasium stattfinden wird, und daß sie sich spätestens bis zum 26. Mai in den Sprechstunden des Unterzeichneten in der Canzlei des Gymnasiums, unter Einreichung einer eigenhändig geschriebenen Bittschrift, des Taufscheines und eines von der örtlichen Polizeiverwaltung beglaubigten Scheines über die Identität der betreffenden Personen zu melden haben.

Director: **H. Lieven.**

Симъ объявляется что выданная Дубельнскою почтовою станціею

росписка

отъ 26. Іюня 1880 г., за № 24, въ принятіи на почту денежнаго пакета на 30 рублей, на имя **Фридмана въ Эйдткуненъ** — утрачена и должна **считаться недѣйствительною.**

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ). — Дозволено цензурою. Рига, 13. Мая 1881 года